

→ 当てはまるものに丸をしてください

●赤枠の中を全て記入して下さい。本人確認をさせていただきます。 ※同世帯の家族以外の代理人は委任状が必要です。

江戸川区長殿 住 民 異 動 届 (兼国保・年金・介護届書)

窓口にきた人の氏名

窓口にきた人の氏名を記入してください

異動者との関係

3の方に全てご記入ください
※委任状が必要です

これからの住所 (マンション名・室番号も記入してください。)

電話番号

本人 電話番号を記入してください

代理人 ()

住所

丁目 番 (地) 号

窓口にきた日

令和 年 月 日

異動年月日 (引越しの日)

引越した (する) 日を記入してください

本人との関係

本 人 認 証

免・バ・個力・住力B・在・身・経・保・年・診・他 ()

番号・有効期限 ()

転入

世帯合併

30-46転入

転居

世帯分離

30-47届出

転出

世帯変更

続柄変更

特例転入

世帯主変更

照合

特例転出

職権修正

その他

異 動 区 分

旧 □全部 □一部

新 □全部 □一部

これから

新しい居住地の世帯主氏名を記入してください

世帯主

いままで

今までの居住地の世帯主氏名を記入してください

フリガナ

異 動 者 氏 名

住民票コード (記入不要)

1 異動した (する) 人の氏名・生年月日・性別・続柄を記入してください

2

3

4

備考

生 年 月 日

性別

続 柄

学 校

在 留 カ ー ド 等

30-45区分

国籍/地域

資格

期間

満了日

中 特 庇 生 費

有 (3.住入)

無 (1.住)

有 (個・住・無)

無 (個・住・無)

有 (継続・変更)

無 (継続・変更)

有 (返納・廃止)

無 (返納・廃止)

マイナ保険証 有・無・不明

マイナ保険証 有・無・不明

マイナ保険証 有・無・不明

マイナ保険証 有・無・不明

旧国保番号

23 -

新国保番号

23 -

納付区分

自 口 特 主 座 徴

証 添 付

旧

確・知・一学・遠・高

回収・未回収

交付・未交付

新

確・知・学・遠・高

回収・未回収

交付・未交付

新世帯主

旧世帯主

国保入力

年金入力

介護入力

国保審査

住所確認

受 付

入 力

審 査

附 図

V D T

方 書 一 覧

住 宅 地 図

登 記 簿

契 約 書

国 保 後 年 金 介 護 子 障 児 学 校 乳 児 個 番 変 更 電 証

Edogawa – 住民異動届 – Residence Registration (Moving In/Out/Within)

Deadline: Must be submitted within 14 days of moving in | Cost: Free | Penalty: Fine of up to ¥50,000 for failure to register

WHAT TO BRING

>> First Time from Abroad

- | | |
|--|--------------|
| * Passport (all household members) | パスポート |
| * Residence Card (received at airport) | 在留カード |
| Marriage Certificate + Japanese translation (If registering with spouse) | 婚姻証明書 + 日本語訳 |
| Birth Certificate + Japanese translation (If registering children) | 出生証明書 + 日本語訳 |

>> From Another Municipality

- | | |
|---|-----------|
| * Residence Cards (all household members) | 在留カード |
| * Moving-Out Certificate (from previous ward) | 転出証明書 |
| My Number Card (all who have one) | マイナンバーカード |
| National Health Insurance Card (If enrolled) | 国民健康保険証 |

>> Moving Within Same Municipality

- | | |
|---|-----------|
| * Residence Cards (all household members) | 在留カード |
| My Number Card | マイナンバーカード |

COMMON MISTAKES

- X Writing name in romaji instead of katakana
 - > Most forms want katakana (カタカナ). Ask staff for help converting your name.
- X Using arrival date instead of move-in date
 - > 異動日 is when you moved into your apartment, not when your flight landed.
- X Leaving head of household (世帯主) blank
 - > If you live alone, you ARE the head of household. Write your own name.
- X Forgetting Japanese translations of certificates
 - > Marriage/birth certificates need a Japanese translation with the translator's name stated. A friend can do it – no certified translator required.

AFTER YOU SUBMIT

1. Your new address is printed on the back of your Residence Card (10-30 min wait)
2. My Number notification card mailed to your address (2-3 weeks, first-time only)
3. Enrolled in National Health Insurance (if not employer-provided) – same counter or nearby
4. Enrolled in National Pension (ages 20-59)
5. Can request Certificate of Residence (住民票) immediately – ¥300, needed for bank/phone/lease

COUNTER PHRASES

Point and show these to ward office staff

FINDING THE COUNTER

すみません、住民登録の窓口はどこですか？

Sumimasen, jūmin toroku no madoguchi wa doko desu ka?

Excuse me, where is the resident registration counter?

STATING YOUR PURPOSE

転入届を出したいのですが

Tennyu todoke wo dashitai no desu ga

I'd like to submit a moving-in notification

FIRST TIME FROM ABROAD

海外から初めて転入します

Kaigai kara hajimete tennyu shimasu

I'm registering for the first time from abroad

FROM ANOTHER WARD

〇〇区から転入します

〇〇-ku kara tennyu shimasu

I'm moving in from 〇〇 Ward

ASKING FOR ENGLISH FORM

英語の用紙はありますか？

Eigo no yōshi wa arimasu ka?

Do you have an English version of the form?

ASKING FOR HELP FILLING OUT

記入方法を教えてくださいませんか？

Kinyū hōhō wo oshiete itadakemasu ka?

Could you help me fill this out?

REQUESTING RESIDENCE CERTIFICATE

住民票もお願いしたいのですが

Jūminhyō mo onegai shitai no desu ga

I'd also like a Certificate of Residence, please

ASKING ABOUT MY NUMBER

マイナンバーはいつ届きますか？

Mainanba wa itsu todokimasu ka?

When will my My Number arrive?